



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 December 2002

Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Тридцать шестая сессия

Вена, 30 июня – 18 июля 2003 года

Доклад Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) и Рабочей группы VI (Обеспечительные интересы) о работе их первой совместной сессии (Вена, 16–17 декабря 2002 года)

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1	2
II. Организация работы сессии	2–7	2
III. Обсуждение и решения	8	3
IV. Рассмотрение режима обеспечительных прав при производстве по делу о несостоятельности	9–23	4
A. Введение (пункты 1–5)	9–10	4
B. Ключевые цели (пункты 6–8)	11	4
C. Включение обремененных активов в имущественную массу в делах о несостоятельности (пункты 9–15)	12	4
D. Ограничения в отношении принудительной реализации обеспечительных прав (пункты 16–22)	13–14	5
E. Участие обеспеченных кредиторов в производстве по делу о несостоятельности (пункты 23–24)	15–16	5
F. Действительность обеспечительных прав и действия по расторжению сделок (пункт 25)	17	6
G. Относительный приоритет обеспечительных прав (пункты 26–28)	18–19	6
H. Финансирование после открытия производства (пункты 29–35)	20	7
I. Реорганизационная процедура (пункты 36–41)	21	7
J. Ускоренная реорганизационная процедура (пункты 42–45)	22	7
K. Резюме и рекомендации (пункты 46–53)	23	7



I. Введение

1. На своей тридцать пятой сессии (2002 год) Комиссия с особым удовлетворением приняла к сведению усилия, предпринимаемые Рабочей группой VI (Обеспечительные интересы) и Рабочей группой V (Законодательство о несостоятельности) с целью координации их работы по такому представляющему взаимный интерес вопросу, как режим обеспечительных интересов при производстве по делу о несостоятельности. Координация такой деятельности получила решительную поддержку, поскольку, по общему мнению, она имеет основополагающее значение для обеспечения государств всеобъемлющим и согласованным инструктивным материалом в отношении режима обеспечительных интересов при производстве по делу о несостоятельности. Комиссия одобрила внесенное предложение о пересмотре главы X проекта руководства для законодательных органов по обеспеченным сделкам в свете ключевых принципов, согласованных Рабочими группами V и VI (см. документы A/CN.9/511, пункты 126–127, и A/CN.9/512, пункт 88). Комиссия также одобрила предложение о более четкой координации работы обеих рабочих групп, включая предложение о проведении однодневного совместного заседания двух рабочих групп, приуроченного к их предстоящим сессиям¹.

II. Организация работы сессии

2. Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности) и Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы), в состав которых входят все государства – члены Комиссии, провели свою первую совместную сессию в Вене с 16 по 17 декабря 2002 года. В работе сессии приняли участие представители следующих государств – членов рабочих групп: Австрии, Аргентины, бывшей югославской Республики Македонии, Германии, Индии, Ирана (Исламская Республика), Испании, Италии, Камеруна, Канады, Кении, Китая, Колумбии, Литвы, Марокко, Российской Федерации, Руанды, Румынии, Сингапура, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Франции, Швеции и Японии.

3. На сессии присутствовали наблюдатели от следующих государств: Австралии, Алжира, Беларуси, Болгарии, Венесуэлы, Дании, Индонезии, Ливана, Новой Зеландии, Польши, Республики Корея, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Турции, Украины, Филиппин и Швейцарии.

4. На сессии присутствовали также наблюдатели от следующих международных организаций: а) организации системы Организации Объединенных Наций: Международный валютный фонд (МВФ) и Всемирный банк; б) межправительственные организации: Афро–азиатская консультативно–правовая организация (ААКПО), Общий рынок восточной и южной частей Африки (ОРВЮА), Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР) и Международный институт по унификации частного права (МИУЧП); в) неправительственные организации, приглашенные Комиссией: Американская ассоциация адвокатов (ААА), Американский фонд адвокатов (АФА), Центр международных исследований в области права, Центр юридической компетентности (ЦЮК), Ассоциация коммерческого финансирования (АКФ), Европейская федерация ассоциаций по факторингу, Международная ассоциация адвокатов, Комитет J (МАС), Международная федерация специалистов по

вопросам несостоятельности (ИНСОЛ), Институт Макса Планка, Общество европейского договорного права (ОЕДП), Ассоциация адвокатов города Нью-Йорка и Союз конфедераций промышленников и работодателей Европы (СКПРЕ).

5. Рабочие группы избрали следующих должностных лиц:

Председатель: г-н Александер МАРКУС (Швейцария, в личном качестве);

Докладчик: г-н Тамманоон ФИТАЙЯПОРН (Таиланд).

6. На рассмотрении рабочих групп находились следующие документы: A/CN.9/WG.V/WP.62 и A/CN.9/WG.VI/WP.5 (предварительная повестка дня), A/CN.9/WG.VI/WP.6/Add.5 (проект руководства для законодательных органов по обеспеченным сделкам, Глава IX. Несостоятельность) и A/CN.9/WG.V/WP.64 (проект руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности: статус обеспеченных кредиторов при несостоятельности).

7. Рабочие группы утвердили следующую повестку дня:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня
3. Рассмотрение режима обеспечительных прав при производстве по делу о несостоятельности
4. Прочие вопросы
5. Утверждение доклада.

III. Обсуждение и решения

8. Рабочие группы рассмотрели режим обеспечительных прав при производстве по делу о несостоятельности на основе главы IX ("Несостоятельность") проекта руководства для законодательных органов по обеспеченным сделкам (A/CN.9/WG.VI/WP.6/Add.5). Ход обсуждения в рабочих группах и их решения изложены в части IV ниже. Рабочие группы с особым удовлетворением отметили, что в результате плодотворного сотрудничества между ними их обсуждение и решения основываются на согласованных принципах и основополагающих соображениях, причем такой подход является необходимым для представления государствам всеобъемлющих и последовательных рекомендаций в отношении режима обеспечительных прав при производстве по делу о несостоятельности. Секретариату было предложено подготовить на основе результатов обсуждения и решений пересмотренный вариант главы IX ("Несостоятельность") проекта руководства для законодательных органов по обеспеченным сделкам.

IV. Рассмотрение режима обеспечительных прав при производстве по делу о несостоятельности

A. Введение (пункты 1–5)

9. В отношении пункта 2 было решено, что в нем следует разъяснить, что, хотя защита экономической стоимости обремененных активов является весьма важной для режимов обеспеченных сделок, режимы несостоятельности придают большее значение защите стоимости всех активов, входящих в имущественную массу в деле о несостоятельности. Было также решено, что ссылку на контроль за деятельностью должников следует смягчить на том основании, что данный проект руководства не должен устанавливать обязательства, которые не могут быть выполнены и которые могут неблагоприятно воздействовать на наличие и стоимость кредитов, или же прибегать к подробному обсуждению обязательств по соглашению об обеспечении.

10. В связи с пунктом 4 было высказано предположение о том, что различие между ликвидацией и реорганизацией нуждается в определенном дальнейшем уточнении для учета других методов, например продажи предприятия в качестве функционирующей хозяйственной единицы, и что такое изменение должно быть отражено во всем тексте главы IX.

B. Ключевые цели (пункты 6–8)

11. Было решено, что следует выделить принцип, согласно которому действительность обеспечительного права должна быть признана в производстве по делу о несостоятельности при условии принятия мер по расторжению сделок. Было отмечено, что этот принцип также отражен в проекте руководства по несостоятельности (см. документ A/CN.9/WG.V/WP.63/Add.9, пункт 170 и рекомендация 71). Было также решено, что ссылку на приоритет следует понимать как относящуюся к коллидирующим требованиям, а не к различию между действительностью по отношению к должнику и действительностью и приоритетом по отношению к третьим сторонам. Кроме того, было также решено, что следует включить ссылку на воздействие финансирования после открытия производства на права существующих обеспеченных кредиторов.

C. Включение обремененных активов в имущественную массу в делах о несостоятельности (пункты 9–15)

12. Было отмечено, что Рабочая группа V, при определении имущества, подлежащего включению в имущественную массу (для целей и ликвидации, и реорганизации), решила, что, в дополнение к активам должника, имущественная масса должна включать права должника, будь то имущественного, договорного или иного характера (см. документ A/CN.9/529, пункт 82 и рекомендации 27 и 30). Согласившись с тем, что такая формулировка должна быть включена в проект руководства по обеспеченным сделкам, рабочие группы отметили, что права покупателя/должника в отношении соглашений об удержании правового титула будут включаться в имущественную массу независимо от того,

характеризуются ли они как имущественные или договорные права, или от того, считаются ли права продавца/кредитора обеспечительными правами (данный вопрос предстоит урегулировать в проекте руководства по обеспеченным сделкам).

D. Ограничения в отношении принудительной реализации обеспечительных прав (пункты 16–22)

13. Было отмечено, что Рабочая группа V завершила подробное обсуждение вопроса о применении моратория и принятии целого ряда мер, необходимых для защиты обеспеченных кредиторов (см. документ A/CN.9/529, пункты 114–124 и рекомендации 40–42). После обсуждения рабочие группы решили, что касающаяся несостоятельности глава проекта руководства по обеспеченным сделкам должна соответствовать проекту руководства по несостоятельности в том, что касается данных вопросов. Было высказано предположение о том, что пункт 20 следует расширить, с тем чтобы установить стандарт, на основании которого должны оцениваться гарантии (например, положение обеспеченного кредитора, в котором он оказался бы в случае реализации им своего обеспечения до открытия производства).

14. В отношении затрагиваемого в пункте 22 вопроса о том, должна ли стоимость обремененных активов после платежа по обеспеченному требованию ("излишек") быть частью имущественной массы, было решено, что следует сделать ссылку на режим соглашений об удержании правового титула, установленный в различных правовых системах. Было указано, что в некоторых правовых системах в случае продажи согласно соглашению об удержании правового титула продавец может удерживать любой излишек. В ответ было отмечено, что в других правовых системах любой излишек даже с учетом соглашений об удержании правового титула будет являться частью имущественной массы. Было указано, что данный вопрос может зависеть от того, рассматриваются ли соглашения об удержании правового титула в качестве обеспечительных прав, и от того, продолжает ли управляющий в деле о несостоятельности исполнение соответствующего контракта или же он его прекращает. Что касается рассмотрения в пункте 22 вопроса об использовании активов и распоряжении ими, то было решено, что в нем следует отразить направленность подхода, используемого в отношении этого вопроса в рекомендациях 44, 45 и 51 проекта руководства по несостоятельности (см. документ A/CN.9/529, пункты 131 и 139–140).

E. Участие обеспеченных кредиторов в производстве по делу о несостоятельности (пункты 23–24)

15. В связи с пунктом 23 было решено, что его текст следует пересмотреть, с тем чтобы отразить принцип, согласно которому, поскольку обремененные активы являются частью имущественной массы, этим затрагиваются обеспеченные кредиторы и им следует разрешить эффективно участвовать в производстве по делу о несостоятельности, в том числе в любых переговорах, направленных на достижение мирового соглашения.

16. В отношении пункта 24 было решено, что он должен точнее отражать рекомендацию 110, содержащуюся в проекте руководства по несостоятельности, в том смысле, что обеспеченные кредиторы будут представлены в комитетах кредиторов (см. документ A/CN.9/WG.V/WP.63/Add.11).

F. Действительность обеспечительных прав и действия по расторжению сделок (пункт 25)

17. Было отмечено, что в пункте 25 отражен принцип, установленный в проекте руководства по несостоятельности (см. документ A/CN.9/WG.V/WP.63/Add.9, пункт 170 и рекомендация 171). После обсуждения было решено, что следует сделать ссылку на действительность обеспечительных прав по отношению к должнику и его кредиторам, поскольку понятие "действительности" относится к взаимоотношениям между обеспеченным кредитором и должником и предполагает наличие договорного права. Было также решено, что в отношении вопроса о том, могут ли действия по расторжению сделок быть инициированы не только управляющим в деле о несостоятельности, но и кредиторами, следует сделать ссылку на соответствующее рассмотрение данного вопроса в проекте руководства по несостоятельности (см. документ A/CN.9/529, пункты 164–165). Кроме того, было решено, что ссылку на выплату поступлений от обремененных активов после открытия производства следует уточнить с помощью добавления, согласно которому данный вопрос относится к ликвидационной процедуре, и укрепить ее в том смысле, что такого рода платежи "должен быть произведен", а не просто "быть возможным". Было предложено включить ссылку на расторжение обеспеченной сделки из-за отсутствия регистрации. В ответ было указано, что это может и не быть необходимым, поскольку источником недействительности в таком случае является законодательство об обеспеченных сделках, а не законодательство о несостоятельности.

G. Относительный приоритет обеспечительных прав (пункты 26–28)

18. В связи с пунктами 26 и 27 было решено, что принцип, согласно которому приоритет, предоставленный до открытия производства, следует соблюдать с учетом ограниченного числа четко установленных исключений, необходимо отразить более ясно. В отношении примечания курсивом были высказаны разные мнения. Одно из мнений заключалось в том, что данное примечание следует исключить, поскольку оно может восприниматься как рекомендация законодателям принимать излишние исключения из принципа, отраженного в пунктах 26 и 27 (привилегированные требования, выделение, справедливая субординация). Другое мнение заключалось в том, что данное примечание следует сохранить при условии включения в него пояснения, согласно которому указанные в примечании исключения предусматриваются лишь в некоторых странах. Еще одно мнение заключалось в том, что данные исключения представляют собой примеры и их следует сохранить в нынешнем виде. После обсуждения было решено, что текст примечания необходимо сохранить, однако пересмотреть, с тем чтобы пояснить, что любые указанные исключения

являются примерами подходов, используемых в некоторых странах, и что их принятие могло бы оказывать неблагоприятное воздействие на наличие и стоимость кредитов.

19. В связи с пунктом 28 было решено, что принцип, согласно которому расходы на управление имущественной массой не должны получать приоритета по сравнению с требованиями обеспеченных кредиторов, следует изложить более ясно. Было также решено, что необходимо уточнить исключение из этого принципа (расходы на обслуживание обремененных активов).

Н. Финансирование после открытия производства (пункты 29–35)

20. В отношении пункта 29 было решено, что в нем следует разъяснить, что финансирование после открытия производства должно рассматриваться как один из вариантов только в том случае, когда оно является надлежащим.

И. Реорганизационная процедура (пункты 36–41)

21. В отношении вопроса о защите экономической стоимости обеспечительного права, рассматриваемого в пункте 39, было решено, что такая стоимость должна быть не меньше, чем стоимость обеспечительного права в случае ликвидационной процедуры.

Ж. Ускоренная реорганизационная процедура (пункты 42–45)

22. Содержание пунктов 42–45 было сочтено в целом приемлемым.

К. Резюме и рекомендации (пункты 46–53)

23. Было решено, что текст пунктов 46–53 следует пересмотреть с целью отразить вышеупомянутые решения рабочих групп. В частности, в отношении соглашений об удержании правового титула было подтверждено, что в зависимости от того, должны ли они рассматриваться в качестве обеспечительных прав или нет (причем этот вопрос является вопросом законодательства об обеспеченных сделках, урегулированным в других главах проекта руководства по обеспеченным сделкам), либо активы, либо цена, выплаченная покупателем, будут частью имущественной массы (см. пункт 12).

Примечания

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/54/17), пункт 203.*